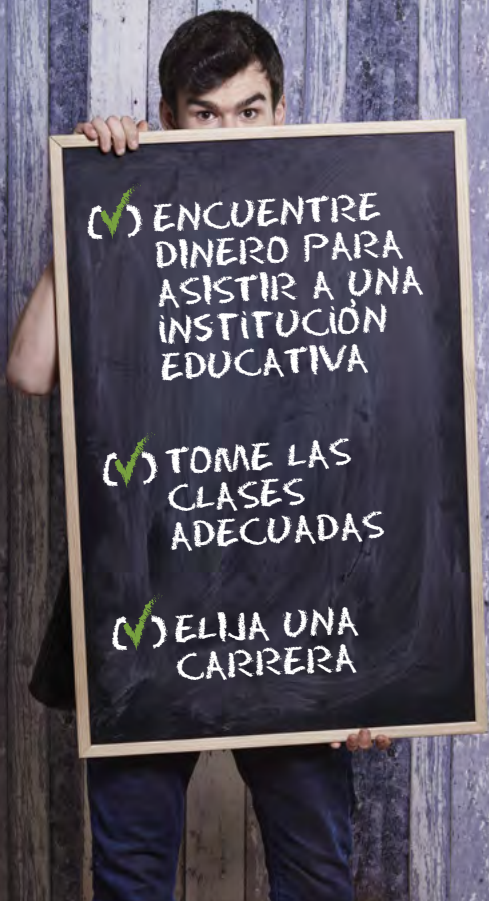


LISTA DE PREPARACIÓN PARA LOS ESTUDIOS UNIVERSITARIOS



Federal Student Aid
An OFFICE of the U.S. DEPARTMENT of EDUCATION

PROUD SPONSOR of
the AMERICAN MIND®



¿Por qué ir a la universidad? Una educación superior sirve para que los estudiantes establezcan nuevas relaciones y vivan nuevas experiencias y, en general, abre las puertas a salarios más altos y menos desempleo. Esta lista de preparación le dirá cómo estar listo para ir a la universidad y cómo el gobierno lo ayudará a pagar sus estudios.

Cómo usar esta lista de preparación

P: ¿Quién debería usar esta lista de preparación?

R: Los estudiantes de todas las edades que no hayan asistido a la universidad y los padres de los estudiantes que se encuentran en la escuela primaria y secundaria.

P: ¿Qué es una lista de preparación?

R: Se trata de una lista de cosas por hacer, que comienza con la escuela primaria, que ayuda a los estudiantes a prepararse académica y económicamente para la educación que sigue a la escuela secundaria. Cada sección se divide en subsecciones para estudiantes y para padres, y explica lo que se debe hacer y las publicaciones o sitios web que pueden serles útiles.

P: ¿Cuándo es que un estudiante o un padre debería consultar la lista de preparación?

R: Al comienzo de cada año académico y, luego, con más frecuencia a medida que se aproxime el momento de entrar en la universidad. (O, en el caso de un estudiante adulto que decide volver a estudiar, ¡lo antes posible!)

StudentAid.gov

1-800-4-FED-AID (1-800-433-3243)

TTY: 1-800-730-8913

CONTENIDOS

¿Comienza tarde?..... 2

DINERO PARA LA UNIVERSIDAD

Ayuda federal para estudiantes 4

Más fuentes de ayuda para estudiantes..... 6

SU LISTA DE COSAS POR HACER

Escuela primaria..... 8

Escuela intermedia 9

Escuela secundaria 11

 Cada año de escuela secundaria..... 11

 9.º grado..... 12

 10.º grado 13

 11.º grado 15

 Verano antes del 12.º grado 16

 12.º Grado 18

Estudiantes adultos..... 21

Momento de presentación de la FAFSA® ... 22

¿COMIENZA TARDE?

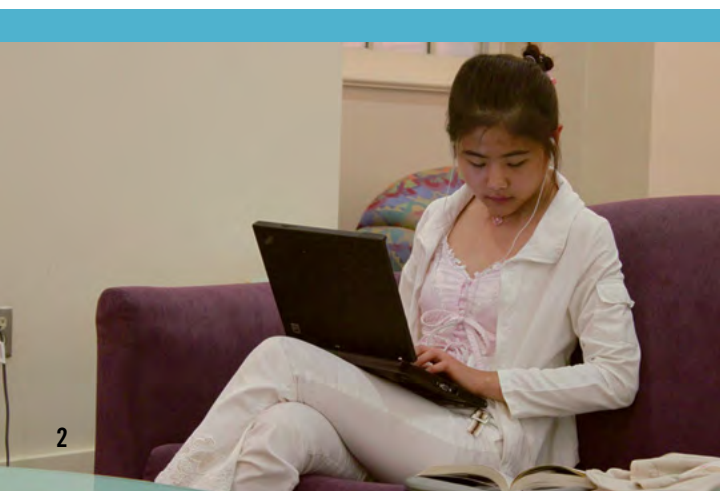
¿Acaba de decidir que desea ir a la universidad, pero falta muy poco para que comience? ¿Es demasiado tarde para cumplir con todos los puntos de la lista de preparación de este documento? Esta es la lista de cosas que sí debe hacer.

Si la universidad comienza el próximo mes

- () Solicite ayuda económica usando el sitio de la *Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes* (FAFSA®) en **fafsa.gov**. Vaya a la sección “Momento de presentación de la FAFSA®” en la página 22 de esta lista de preparación y siga los pasos que encuentra en dicha sección para solicitar fondos federales, estatales y de la institución educativa.
- () Pregúntele a la institución educativa a la que planea asistir sobre qué otro tipo de ayuda económica puede ofrecerle: ¿tiene disponibles becas o planes de pago de último momento? ¿Es que usted puede conseguir un trabajo en el campus?
- () Manténgase en contacto con la institución educativa en relación con todo tipo de documentación que necesite presentar.

Si la universidad comienza la próxima semana

- () Solicite ayuda federal para estudiantes de inmediato en **fafsa.gov**. El sitio tiene numerosos recursos, incluido un chat en vivo con un representante de atención al usuario, que lo ayudará mientras llena la solicitud.
- () Hable con el personal de la oficina de ayuda económica correspondiente a la institución educativa a la que planea asistir. Pregunte si hay otros formularios que debe completar, y averigüe cómo y cuándo recibirá su ayuda económica.



DINERO PARA LA UNIVERSIDAD



AYUDA FEDERAL PARA ESTUDIANTES

¿Qué es la ayuda federal para estudiantes?

La ayuda federal para estudiantes es la ayuda económica que otorga el gobierno federal, específicamente, el Departamento de Educación de los EE. UU. Son fondos que ayudan a los estudiantes a afrontar los gastos de estudio en una universidad, en un instituto profesional o para estudios de posgrado.

La ayuda federal para estudiantes cubre gastos tales como matrícula y cuotas, alojamiento y comida, libros y útiles, al igual que el transporte. La ayuda también puede ayudarlo a pagar una computadora y al cuidado de personas a cargo.

Existen tres categorías principales de ayuda federal para estudiantes:

- **Becas o subvenciones:** dinero otorgado que, por lo general, no debe devolverse. La mayoría de las becas del Departamento de Educación de los EE. UU. se basan en la necesidad económica del estudiante.
- **Programas de Estudio y Trabajo:** dinero de programas de estudio y trabajo ganado por el estudiante mediante el desempeño de un trabajo en el campus o cerca del mismo mientras asiste a la institución educativa y que no debe devolverse.
- **Préstamos:** dinero tomado en préstamo que debe devolverse con intereses.

Para obtener detalles acerca de los programas de ayuda federal para estudiantes, incluidos los montos anuales máximos y las tasas de interés de los préstamos, visite [StudentAid.gov/es/types](https://studentaid.gov/es/types).

¿POR QUÉ ME CONVIENE OBTENER UN PRÉSTAMO FEDERAL PARA ESTUDIANTES?

Los préstamos federales para estudiantes ofrecen bajas tasas de interés fijas, planes de pago basado en los ingresos, condonación de préstamos y opciones de aplazamiento (posponer el pago), tales como el aplazamiento de los pagos del préstamo cuando un estudiante regresa a la institución educativa. En general, el estudiante comienza a pagar el préstamo federal después de dejar la universidad. Y, ¿sabía que un estudiante que recibe un préstamo federal no necesita un historial de crédito o un codeudor? Los préstamos privados otorgados por los bancos no suelen ofrecer tales beneficios. Por ello, si necesita obtener un préstamo para pagar la universidad o el instituto profesional, comience por los préstamos federales para estudiantes. Hay más información disponible en [StudentAid.gov/federal-vs-privado](https://studentaid.gov/federal-vs-privado).

¿Quién puede recibir la ayuda federal para estudiantes?

Nuestros requisitos de participación más básicos son que usted debe:

- comprobar su necesidad económica (para la mayoría de los programas);
- ser ciudadano estadounidense o extranjero con derecho a participar;
- contar con un número de Seguro Social válido;
- inscribirse, si aún no lo ha hecho, en los registros militares del Sistema de Servicio Selectivo, si es varón y tiene entre 18 y 25 años;
- inscribirse o ser aceptado para la matrícula como estudiante regular en un programa aprobado que otorgue un título o certificado;
- estar inscrito para estudiar con dedicación de medio tiempo, por lo menos, para tener derecho a recibir fondos del Direct Loan Program;
- mantener un “progreso académico satisfactorio” en la universidad;
- firmar una declaración en la *Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes* (FAFSA®) mediante la que declare:
 - no haber incurrido en incumplimiento de pago de un préstamo federal para estudiantes, ni tener una deuda de dinero por una beca federal estudiantil, y
 - utilizar la ayuda federal para estudiantes solo con fines educativos, y
- comprobar que reúne los requisitos para obtener educación postsecundaria al:
 - contar con un diploma de escuela secundaria o un equivalente reconocido, como un Certificado de Formación Educativa General (GED, por sus siglas en inglés), o
 - finalizar los estudios secundarios con alguna forma de enseñanza en el hogar que esté aprobada por la legislación del estado.

Nota: existen algunas excepciones y requisitos adicionales. Para obtener más información acerca de los requisitos de participación, visite **StudentAid.gov/requisitos**.

¿Cómo solicitar la ayuda federal para estudiantes?

Consulte la sección “Momento de presentación de la FAFSA®” en la página 22 de esta lista de preparación para tener una guía paso a paso sobre cómo llenar la FAFSA.



MÁS FUENTES DE AYUDA PARA ESTUDIANTES

El Departamento de Educación de los EE. UU. es la principal fuente de ayuda económica para la universidad, pero no es la única fuente.

- Visite **Studentaid.ed.gov/sa/es/types#federal-aid** para conocer las formas disponibles de financiación educativa de otras agencias federales.
- Visite **www.ed.gov/sgt** para conocer las formas de financiación de los gobiernos estatales.
- Visite el sitio web de la universidad y consulte con la oficina de ayuda económica de la misma acerca del dinero que la institución les ofrece a sus estudiantes.
- Lea el resto de esta página para saber dónde puede buscar becas de otras fuentes además de las que se mencionan más arriba.

Cómo buscar becas

Todos quieren obtener dinero gratuito que les permita asistir a la universidad. Hay diversos tipos de becas (de las cuales no todas exigen que usted tenga calificaciones sobresalientes) y diversas organizaciones que las proveen. Cada proveedor de becas tiene su propia solicitud y sus propias reglas para determinar quién recibe sus becas. Su trabajo es buscar becas para las que crea que reúne los requisitos y solicitar las becas antes de las fechas límite.

Y recuerde: no hay dinero de becas “secreto” dando vueltas por ahí. No necesita pagarle a un consultor ni sumarse a una sociedad solo porque le dicen que pueden ayudarlo a conseguir una beca. Puede encontrarlas por su cuenta y ahorrar algo de dinero. A continuación se presentan algunas fuentes de información gratuitas:

- () la búsqueda de becas gratuitas en **StudentAid.gov/becas**
- () el asesor de una escuela secundaria, Upward Bound o Talent Search;
- () la sección de referencias de su biblioteca;
- () fundaciones, organizaciones comunitarias o religiosas, negocios locales o grupos cívicos;
- () organizaciones (incluidas las asociaciones profesionales) relacionadas con su campo de interés;
- () asociaciones étnicas;
- () su empleador o el empleador de alguno de sus padres.

SU LISTA DE COSAS POR HACER



ESCUELA PRIMARIA

Estudiantes

POR HACER:

- () Hacerlo lo mejor posible en la escuela.
- () Leer mucho.
- () ¡Divertirse aprendiendo!

POR EXPLORAR:

- () Visite **www.kids.gov** para obtener información sobre empleos y buscar juegos divertidos que se pueden encontrar en Internet.
- () Visite Kid's Zone en **nces.ed.gov/nceskids** si le gustan juegos tales como los rompecabezas y los acertijos matemáticos.

Padres

POR HACER:

- () Léale en voz alta a su hijo en edad de jardín de infantes para ayudarlo a desarrollar un interés por la lectura.
- () Revise la tarea de su hijo, mire su boletín de calificaciones y asista a las reuniones con los maestros para seguir su progreso en la escuela.
- () Comience a ahorrar para la educación universitaria de su hijo. Obtenga información sobre las ventajas fiscales de los planes de ahorro para la educación superior y los planes de matrícula prepaga ofrecidos por los estados en **www.collegesavings.org**.

POR EXPLORAR:

- () Lea *Ahorrar desde temprano = Ahorrar de manera inteligente* en **StudentAid.gov/recursos#ahorrar-temprano**. Este folleto le explica los motivos por los que nunca es demasiado pronto para comenzar a ahorrar para la universidad y cómo utilizar recursos tales como los planes de ahorro para la educación superior y la ayuda federal para estudiantes.
- () Lea *Cómo ayudar a su hijo a aficionarse a la lectura* en **www.ed.gov/parents/academic/help/hyc.html** para aprender a sentar las bases para el aprendizaje en niños de hasta 6 años. La publicación brinda una lista de recursos para padres e incluye actividades que convierten las rutinas diarias en experiencias de aprendizaje.



ESCUELA INTERMEDIA

Estudiantes

POR HACER:

- () Piense en la universidad como una parte importante de su futuro. Converse sobre sus pensamientos e ideas con su familia y con gente de la institución educativa.
- () Si no lo ha hecho todavía, comience a ahorrar para la universidad.
- () Asista a clases interesantes y que presenten desafíos a fin de prepararse para la secundaria.
- () Pídale a sus padres o tutor que lo ayuden a investigar acerca de qué preparatorias o programas especiales serán más beneficiosos en función de sus intereses.
- () Desarrolle y fortalezca sus hábitos de estudio.
- () Ponga el mayor esfuerzo en la escuela y en los exámenes estandarizados. Si tiene dificultades, no se rinda: obtenga ayuda de los docentes, tutores o mentores.
- () Participe en actividades escolares o comunitarias que le permitan explorar sus intereses y aprender cosas nuevas.
- () Hable con adultos, tales como su maestro, un orientador o los bibliotecarios de la escuela, familiares o amigos de la familia, que crea que tienen trabajos interesantes. Pregúnteles qué les gusta de su trabajo y qué educación fue necesaria para ello.

POR EXPLORAR:

- () Averigüe por qué debería prepararse para la universidad ahora mismo en **StudentAid.gov/prepararse**.
- () Échele un vistazo a *Mi futuro, a mi manera: primeros pasos hacia la universidad*, un cuaderno para estudiantes en la escuela intermedia, en **StudentAid.gov/recursos#mi-futuro**.

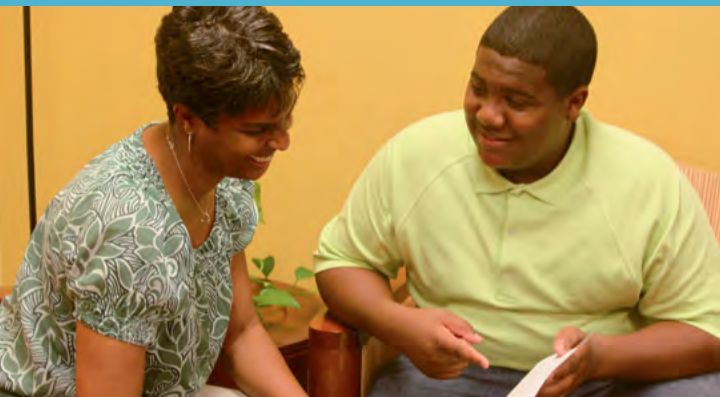
Padres

POR HACER:

- () Utilice *FAFSA4caster* en **fafsa.gov** para averiguar cuánta ayuda federal para estudiantes podría recibir su hijo. Esa información le ayudará a hacer planes con anticipación.
- () Siga ahorrando para la educación universitaria de su hijo. Si no ha abierto una cuenta de ahorros, puede encontrar información sobre las ventajas fiscales y enlaces a los planes estatales en **www.collegesavings.org**.
- () Hable con su hijo sobre sus intereses y ayúdelo a hacer coincidir esos intereses con una carrera y especialización universitaria.
- () Ayude a su hijo a desarrollar buenos hábitos de estudio, como lo es el hábito de estudiar todos los días a la misma hora y en el mismo lugar y el de tener los materiales necesarios para completar tareas.
- () Permanezca en contacto con los docentes y el orientador de su hijo para que puedan comunicarle cualquier cambio en el comportamiento o el rendimiento escolar de su hijo.
- () Controle las calificaciones de su hijo y ayúdelo a encontrar la asistencia de un instructor particular si es necesario.

POR EXPLORAR:

- () Obtenga consejos de los siguientes documentos en **www.ed.gov/parents/academic/help/hyc.html**:
 - *Cómo ayudar a su hijo con la tarea escolar* le ofrece sugerencias sobre cómo ayudar a su hijo con la realización exitosa de sus tareas.
 - *Cómo ayudar a su hijo durante los primeros años de la adolescencia* aborda los problemas que los padres de adolescentes de 10 a 14 años de edad suelen encontrar desafiantes.
- () Busque en *Poder de los padres* en **http://www2.ed.gov/espanol/parents/academic/help/poder-de-los-padres.pdf** ideas que lo ayuden a brindar apoyo a su hijo durante su transición a la escuela secundaria.



ESCUELA SECUNDARIA

Cada año de escuela secundaria

Estudiantes

POR HACER:

- () Trabaje con uno de sus padres para estimar la potencial ayuda económica que recibiría usando *FAFSA4caster* en **fafsa.gov** y continúe ahorrando para la universidad.
- () Asista a clases que presenten desafíos en materias académicas básicas. La mayoría de las universidades exigen cuatro años de lengua y literatura en inglés, al menos tres años de ciencias sociales (historia, educación cívica, geografía, economía, etc.), tres años de matemática y tres años de ciencias. Muchas exigen dos años de estudio de un idioma extranjero. Complete su carga lectiva con clases de informática y arte.
- () Participe en actividades escolares o comunitarias que le interesen o le permitan explorar sus intereses profesionales. Considere trabajar o ser voluntario. Recuerde: lo que importa es la calidad, y no la cantidad.
- () Hable con su orientador escolar y con otros mentores acerca de la educación después de la secundaria. Su orientador puede responder preguntas acerca de qué clases podría tomar en la escuela secundaria, cómo inscribirse en los exámenes estandarizados y cómo obtener dinero para la universidad.

POR EXPLORAR:

- () Échele un vistazo a *KnowHow2Go: los cuatro pasos a la universidad* en **www.knowhow2go.org** para obtener sugerencias en relación con las medidas que puede adoptar al comenzar a pensar sobre la educación después de la escuela secundaria.
- () Obtenga respuestas a preguntas frecuentes acerca de la universidad mirando videos en la lista de reproducción “*Prepare for College*” (Prepararse para la universidad) en **www.YouTube.com/FederalStudentAid**.
- () Aprenda a administrar su dinero en la sección “Jóvenes de la escuela secundaria” de **www.mymoney.gov/es/Pages/Jóvenes.aspx**.

Padres

POR HACER:

- () Continúe hablando con su hijo acerca de sus planes para la universidad como si definitivamente ya se hubiera decidido a ir.
- () Controle los hábitos de estudio y las calificaciones de su hijo; manténgase al tanto de su educación.
- () Aliente a su hijo a que asista a clases de Colocación Avanzada y a otras clases que presenten desafíos.
- () Incremente la cuenta de ahorros universitarios de su hijo con regularidad.

POR EXPLORAR:

- () Explore **StudentAid.gov/padres** para obtener información sobre cómo ahorrar para la universidad, obtener un préstamo para la universidad, solicitar ayuda económica, obtener beneficios impositivos para que la universidad sea más accesible económicamente hablando, y más.

9.º grado

Estudiantes

POR HACER:

- () Revise “Cada año de escuela secundaria” en la página 11 de esta lista de preparación.
- () Hable con sus orientadores escolares o maestros sobre los cursos de Colocación Avanzada. Descubra qué cursos están disponibles, si reúne los requisitos para participar y cómo inscribirse.
- () Utilice la herramienta de búsqueda de carreras en **StudentAid.gov/careersearch** para investigar sus opciones de carrera.
- () Haga una lista de sus premios, menciones, actividades extracurriculares y trabajos pagos y como voluntario. Tenga en cuenta la posibilidad de participar en programas de enriquecimiento académico, en talleres de verano y en campamentos especializados en temas como la música, el arte o la ciencia.

POR EXPLORAR:

- () Visite **StudentAid.gov/por-que-la-universidad** para obtener un resumen rápido sobre por qué el decidir asistir a una universidad no es una tarea complicada.
- () Busque formas de obtener ayuda para prepararse para la universidad en **StudentAid.gov/prepare-for-college/help**.

Padres

POR HACER:

- () Revise “Cada año de escuela secundaria” en la página 11 de esta lista de preparación.
- () Asegúrese de estar bien al tanto de las disposiciones de todas las cuentas de ahorro universitarias que haya abierto para su hijo.

POR EXPLORAR:

- () Conozca los beneficios impositivos de cobrar en bonos de ahorro para pagar la educación de su hijo. Busque la “Publicación 970” en **www.irs.gov**.

10.º Grado

Estudiantes

POR HACER:

- () Revise “Cada año de escuela secundaria” en la página 11 de esta lista de preparación.
- () Reúnase con sus orientadores o mentores para conversar sobre las universidades y sus requisitos de admisión.
- () Evalúe la posibilidad de hacer un Examen Preliminar de Evaluación Académica/Examen Calificador del Programa Nacional de Becas de Mérito (PSAT/NMSQT®) o PSAT™ 10, o el PreACT™.
- () Haga planes para aprovechar el verano con inteligencia: trabaje, colabore como voluntario o haga cursos de verano (en otra ciudad o en una universidad local).
- () Asista a eventos informativos sobre carreras.
- () Investigue las especializaciones que podrían corresponderse bien con sus intereses y objetivos. Evalúe lo que coincide con los resultados de su búsqueda de carreras en **StudentAid.gov/careersearch**.

POR EXPLORAR:

- () Aprenda la diferencia entre subvenciones, becas, préstamos y programas de estudio y trabajo en **StudentAid.gov/es/types**.
- () Evalúe la posibilidad de buscar diferentes universidades. Juegue con la herramienta de la Planilla de puntuación universitaria en **collegescorecard.ed.gov** y explore instituciones educativas en función de su tamaño, ubicación, programas y demás.

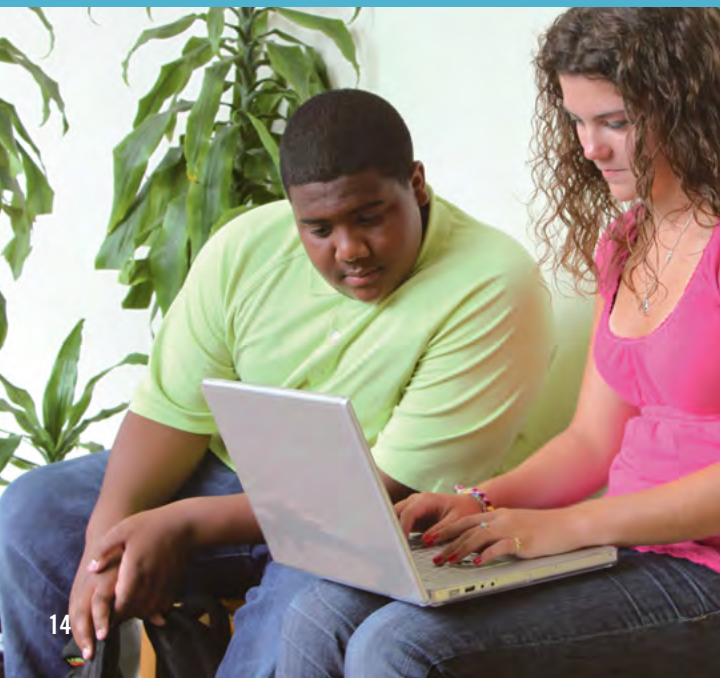
Padres

POR HACER:

- () Revise “Cada año de escuela secundaria” en la página 11 de esta lista de preparación.
- () Averigüe si la institución educativa de su hijo realiza encuentros nocturnos sobre educación universitaria. Haga planes para asistir a dichos eventos con su hijo.
- () Incentive a su hijo a que asuma responsabilidades y que, para ello, busque un equilibrio entre sus tareas y sus otras actividades, o un empleo con dedicación a medio tiempo, para ayudarlo a desarrollar su independencia.

POR EXPLORAR:

- () Conozca acerca de los exámenes estandarizados a los cuales se presentará su hijo en el 10.º, el 11.º y el 12.º grados: el Examen Preliminar de Evaluación Académica/Examen Calificador del Programa Nacional de Becas de Mérito (PSAT/NMSQT) o el PSAT 10, el Examen de Evaluación Académica y las pruebas por asignatura académica del Examen de Evaluación Académica (consulte www.collegeboard.org) y/o el PreACT y el Examen Norteamericano de Admisión Postsecundaria (consulte www.act.org).
- () Obtenga un panorama general de la ayuda económica del *Resumen sobre la ayuda federal para estudiantes* en StudentAid.gov/resumen.



11.º grado

Estudiantes

PARA HACER:

...todo el año

- () Revise “Cada año de escuela secundaria” en la página 11 de esta lista de preparación.
- () Explore carreras y sus potenciales ganancias en el *Manual de perspectivas laborales* en **www.bls.gov/oco**.
- () Obtenga información sobre cómo elegir una universidad (y encuentre un enlace a nuestra herramienta gratuita de búsqueda de universidades) en **StudentAid.gov/prepare-for-college/choosing-schools**.
- () Vaya a las ferias universitarias y a las presentaciones de preparación para la universidad que llevan a cabo los representantes de las universidades.

...otoño

- () Preséntese al Examen Preliminar de Evaluación Académica/Examen Calificador del Programa Nacional de Becas de Mérito (PSAT/NMSQT*). Debe presentarse al examen del 11.º grado para tener el derecho a participar de becas y programas asociados con el Programa Nacional de Becas de Mérito.

...primavera

- () Inscríbase en los exámenes de admisión a la universidad y preséntese a ellos*. Los exámenes que exigen muchas universidades son el Examen de Evaluación Académica (SAT), los Exámenes por asignatura académica SAT Subject Tests y el Examen Norteamericano de Admisión Postsecundaria (ACT, por sus siglas en inglés). Consulte con las universidades en las cuales esté interesado para ver qué exámenes exigen.
- () Utilice la herramienta gratuita de búsqueda de becas en **StudentAid.gov/becas** para encontrar becas para las cuales quiera enviar una solicitud. Algunas fechas límite terminan ya, con el fin del verano, entre el 11.º y el 12.º grado, así que prepárese ahora para enviar formularios de solicitud lo más pronto posible.

POR EXPLORAR:

- () Visite **www.YouTube.com/FederalStudentAid** y vea la lista de reproducción “*Types of Aid*” (Tipos de Ayuda) para saber cómo el gobierno puede ayudarlo a pagar la universidad.
- () Aprenda cómo evitar las estafas y los robos de identidad en **StudentAid.gov/estafas**.

***RECUERDE:** ¡Inscríbase para todos los exámenes por adelantado y asegúrese de tomarse su tiempo para prepararse como corresponde! Si tiene dificultades para abonar una matrícula de inscripción, consulte con su orientador para ver si puede conseguir una exención de cuotas.

Padres

POR HACER:

- () Revise “Cada año de escuela secundaria” en la página 11 de esta lista de preparación.
- () Revise su situación económica y asegúrese de que se encuentra bien encaminado para pagar la universidad.
- () Hable con su hijo acerca de las universidades que esté tomando en consideración. Pregúntele por qué lo atraen esas universidades y ayúdele a aclarar sus objetivos y prioridades.
- () Asista a ferias universitarias con su hijo, pero no acapare sus conversaciones con los representantes de las universidades. Solamente escuche y deje que su hijo hable.
- () Lleve a su hijo a visitar distintos campus universitarios, preferiblemente cuando haya clases.
- () Asista a los eventos que brindan información relacionada con la ayuda económica en la institución educativa de su hijo.

POR EXPLORAR:

- () Obtenga información precisa sobre los programas de ayuda federal para estudiantes en **StudentAid.gov/es/types**.
- () Obtenga información sobre los préstamos para estudiantes y padres en los folletos *Préstamos federales para estudiantes: conceptos básicos para estudiantes* y *Préstamos federales para estudiantes: conceptos básicos sobre préstamos PLUS del Direct Loan Program para padres* en **StudentAid.gov/recursos#prestamos**.

Verano antes del 12.º grado

Estudiantes

POR HACER:

- () Cree un nombre de usuario y una contraseña, conocida como credencial FSA ID, que usará para confirmar su identidad cuando acceda a su información relacionada con la ayuda económica del gobierno y cuando firme en forma digital sus documentos relacionados con la ayuda federal para estudiantes. Usted y su padre necesitarán tener cada uno su propia credencial FSA ID. Obtenga información sobre la credencial FSA ID y sobre cómo crear la suya propia en **StudentAid.gov/fsaid-es**. Nota: debe crear su propia credencial FSA ID; si su padre la genera por usted, esto puede generar confusión en el futuro y demorará el proceso de solicitud de ayuda económica.
- () Reduzca la lista de universidades a las cuales esté considerando asistir. Si puede, visite las instituciones educativas en las cuales esté interesado.

- () Comuníquese con las universidades para solicitar información y formularios de solicitud de admisión. Pregunte sobre ayuda económica, requisitos de admisión y fechas límite.
- () Decida si va a presentar la solicitud según el programa de decisión anticipada o de acción anticipada de una universidad en particular. Asegúrese de obtener información sobre las fechas límite y los requisitos del programa.
- () Solicite becas. Su meta es reducir la cantidad de fondos de préstamos que pedirá prestado, de modo que tenga menos dinero que devolver en el futuro.

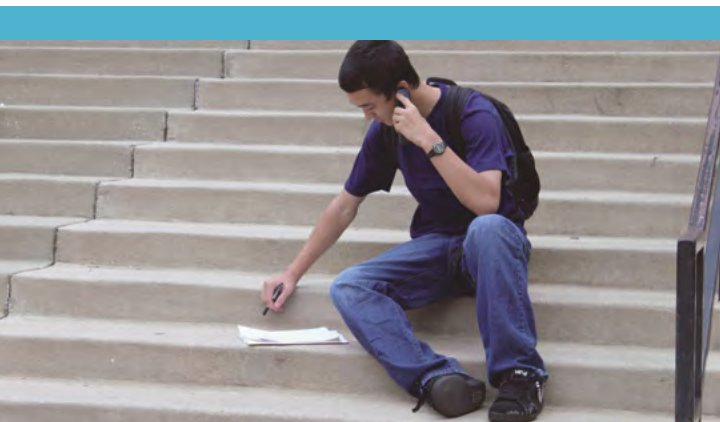
POR EXPLORAR:

- () Descubra qué ayuda financiera del gobierno puede solicitar y cómo solicitarla en el *Resumen sobre la ayuda federal para estudiantes* en **StudentAid.gov/resumen**.
- () Mire el video “*Overview of the Financial Aid Process*” (Revisión general del proceso de ayuda económica) en **www.YouTube.com/FederalStudentAid** para conocer acerca de cómo obtener ayuda económica del gobierno.
- () Sea cauto cuando busca becas. Lea *No se deje estafar en su camino a la universidad* en **StudentAid.gov/recursos#proteccion-consumidor** para conocer cómo no ser estafado.

Padres

POR HACER:

- () Cree su propia credencial FSA ID si aún no cuenta con una. (Vea “Por hacer” más arriba, en la sección “Verano antes del 12.º grado: Estudiantes” para obtener detalles).
- () Revise su situación económica y asegúrese de que su hijo esté investigando las becas o ya las haya solicitado.



- () Pregúntele a su empleador si hay becas disponibles para los hijos de los empleados.
- () Determine si su hijo ha agregado alguna institución educativa a la lista de universidades de su preferencia desde la última vez que visitó las universidades. Visite campus adicionales si es posible.

POR EXPLORAR:

- () Investigue **StudentAid.gov/es/types** y **StudentAid.gov/fafsa** para asegurarse de que entiende lo relativo a los programas de ayuda federal y el futuro proceso de solicitud.

12.º grado

Estudiantes

PARA HACER:

...todo el año

- () Revise “Cada año de escuela secundaria” en la página 11 de esta lista de preparación.
- () Esfuércese hasta la graduación: las calificaciones del segundo semestre pueden afectar su derecho a recibir becas.
- () Participe en actividades extracurriculares y, de ser posible, trate de desempeñar funciones de liderazgo.

...otoño

- () Lo antes posible, después del 1º de octubre, llene y envíe su *Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes* (FAFSA®) en **fafsa.gov**, junto con cualquier otro formulario de solicitud de ayuda económica que pueda exigir la o las instituciones educativas que haya elegido. Debe presentar su FAFSA antes de que se termine la primera fecha límite para la ayuda económica de las instituciones académicas a las que esté solicitando el ingreso; por lo general, a principios de febrero. Consulte “Momento de presentación de la FAFSA®” en la página 22 de esta lista de preparación mientras atraviesa el proceso de solicitud.
- () Entre tres días y tres semanas después de presentar la FAFSA, debería recibir su *Informe de ayuda estudiantil* (SAR, por sus siglas en inglés). Este documento enumera sus respuestas a las preguntas de su FAFSA y le brinda cierta información básica acerca de si reúne los requisitos para recibir ayuda económica. Haga cualquier corrección necesaria con rapidez y envíela al sistema de tramitación de la FAFSA.
- () Si no lo ha hecho aún, inscríbese y preséntese a exámenes como el Examen de Evaluación Académica (SAT), los Exámenes por asignatura académica SAT Subject Tests y el Examen Norteamericano de Admisión Postsecundaria (ACT)

para la admisión a la universidad*. Consulte con las universidades en las que esté interesado en conocer para ver qué exámenes exigen.

- () Presente solicitudes en las universidades que haya elegido. Prepare sus formularios de solicitud con atención. Siga las instrucciones y ¡PRESTE MUCHA ATENCIÓN A LAS FECHAS LÍMITE!
- () Mucho antes de las fechas límite para la presentación de su formulario de solicitud, pídale a su orientador y a sus docentes que envíen los documentos necesarios (por ejemplo, copia del expediente académico, cartas de recomendación) a las universidades a las que esté solicitando el ingreso.
- () Llene todos los formularios para las últimas solicitudes de becas.

...primavera

- () Visite las universidades que lo hayan invitado a inscribirse.
- () Repase las admisiones a las universidades y compare las ofertas de ayuda económica de las universidades. Use la herramienta “*Compare Financial Aid Offers*” (Comparación de ofertas de ayuda económica) en **www.consumerfinance.gov/paying-for-college** para comparar sus ofertas.
- () Si tiene preguntas sobre la ayuda económica que una institución educativa tiene para ofrecerle, comuníquese con la oficina de ayuda económica de dicha institución. De hecho, es una buena idea conocer al personal de ayuda económica sin importar qué suceda: puede hablarle sobre las fechas límite, documentos que necesite enviar y sobre otra ayuda financiera que desee solicitar.
- () Cuando decida a qué institución educativa desea asistir, notifíquese a dicha institución su compromiso y realice los depósitos de dinero que exija la institución. Muchas instituciones educativas exigen que dicha notificación y el depósito se realicen antes del 1º de mayo.

POR EXPLORAR:

- () Consulte **StudentAid.gov/fafsa** para obtener información sobre el proceso de la FAFSA.
- () Conozca mejor la FAFSA mirando los videos de la lista de reproducción “*FAFSA: Apply for Aid*” (FAFSA: solicitar ayuda) en **www.YouTube.com/FederalStudentAid**.

***RECUERDE:** ¡Inscríbese para todos los exámenes por adelantado y asegúrese de tomarse su tiempo para prepararse como corresponde! Si tiene dificultades para abonar una matrícula de inscripción, consulte con su orientador para ver si puede conseguir una exención de cuotas.

- () Siga a la oficina de Ayuda Federal para Estudiantes en www.Twitter.com/FAFSA y en www.Facebook.com/FederalStudentAid para recibir consejos sobre ayuda económica en forma regular.
- () Tome decisiones informadas sobre los préstamos estudiantiles; encuentre información importante en la sección “¿Por qué me conviene obtener un préstamo federal para estudiantes?” en la página 4 de esta lista de preparación y en la página “Préstamos federales en comparación con los privados” en StudentAid.gov/federal-vs-privado.

Padres

POR HACER:

- () Revise “Cada año de escuela secundaria” en la página 11 de esta lista de preparación.
- () Colabore con su hijo para llenar la FAFSA. Consulte “Momento de presentación de la FAFSA®” en la página 22 de esta lista de preparación en lo que respecta a instrucciones específicas.

POR EXPLORAR:

- () Asegúrese de que la información personal de su hijo esté protegida cuando él o ella solicite ayuda económica. Para obtener consejos, lea *Ayuda para estudiantes y robo de identidad* en StudentAid.gov/recursos#proteccion-consumidor.
- () Visite www.irs.gov y lea la *Publicación del IRS n.º 970, Beneficios tributarios para la educación* para ver cómo podría beneficiarse con los créditos tributarios federales para el impuesto sobre los ingresos en lo que respecta a los gastos de estudio. Busque “Publicación 970” en la página de inicio del Servicio de Impuestos Internos para acceder a la versión más reciente del documento.
- () Entienda los beneficios de los préstamos federales para estudiantes leyendo “¿Por qué me conviene obtener un préstamo federal para estudiantes?” en la página 4 de esta lista de preparación.
- () Ayude a su hijo para que aprenda las responsabilidades que implica aceptar un préstamo para estudiantes, para lo cual revise con él o ella StudentAid.gov/types/loans#considerations.
- () Lea los comunicados de las instituciones educativas a las que su hijo haya enviado información de la FAFSA. Si una institución educativa le ha ofrecido a usted o a su hijo un Préstamo del Direct Loan Program, los folletos *Préstamos federales para estudiantes: conceptos básicos para estudiantes* y *Préstamos federales para estudiantes: conceptos básicos sobre préstamos PLUS del Direct Loan Program para padres* pueden serle útiles. Encuéntrelos en StudentAid.gov/recursos#prestamos.

ESTUDIANTES ADULTOS

Si nunca ha asistido a la universidad, o comenzó a asistir pero nunca terminó los estudios, podemos ayudarlo. ¿Necesita mejorar sus habilidades o sus conocimientos? ¿Encontrar una nueva carrera?

POR HACER:

- () Si no tiene diploma de educación secundaria, consulte cómo obtener un Certificado de Formación Educativa General (GED, por sus siglas en inglés). Pruebe buscar “certificado GED” en Internet por el nombre de su estado. Otras opciones incluyen el examen de equivalencia de escuela secundaria (HiSET, por sus siglas en inglés) y el Examen de Evaluación de Finalización Secundaria (TASC, por sus siglas en inglés).
- () Investigue carreras y la demanda laboral para varios trabajos con la herramienta de búsqueda del *Manual de perspectivas laborales* en **www.bls.gov/oco**.
- () Utilice el College Navigator en **nces.ed.gov/collegenavigator** para encontrar la institución educativa adecuada para sus intenciones profesionales.
- () Pregúntele a su empleador si hay ayuda económica disponible para pagar sus estudios.
- () Utilice la herramienta gratuita de búsqueda en **StudentAid.gov/becas** para encontrar becas.
- () Solicite ayuda federal para estudiantes siguiendo las pautas en “Momento de presentación de la FAFSA®” en la página 22 de esta lista de preparación.
- () Lea *Ayuda federal para estudiantes adultos* en **StudentAid.gov/recursos#estudiantes-adultos** para conocer cuál es la ayuda disponible para adultos.
- () Conozca al personal de ayuda económica de la institución educativa a la que planea asistir. El mismo puede ayudarlo con los formularios de solicitud de ayuda económica y explicarle los tipos de ayuda disponibles.

POR EXPLORAR:

- () Utilice la Planilla de puntuación universitaria en **collegescorecard.ed.gov** para comparar los costos anuales, las tasas de graduación y la mediana para los salarios de ex alumnos de las diferentes instituciones educativas.
- () Pruebe la búsqueda de carreras en **StudentAid.gov/careersearch** si no está seguro de cuál es la carrera profesional que desea seguir.

- () Asegúrese de aprovechar al máximo el dinero para su carrera o para su educación técnica al seguir los consejos en *Elija un instituto profesional con cuidado* en **StudentAid.gov/recursos#proteccion-consumidor**.
- () Conozca los diferentes tipos de fondos federales disponibles para su educación en **StudentAid.gov/es/types**.
- () Descubra por qué los préstamos federales para estudiantes suelen ser una mejor opción que los préstamos privados leyendo **StudentAid.gov/federal-vs-privado**.
- () Use **StudentAid.gov/fafsa/next-steps/accept-aid** para determinar qué tipo de préstamo aceptar y cuánto pedir prestado.
- () Visite **www.irs.gov** y lea la *Publicación del IRS n.º 970, Beneficios tributarios para la educación* para ver cómo podría beneficiarse con los créditos tributarios federales para el impuesto sobre los ingresos en lo que respecta a los gastos de estudio. Busque “Publicación 970” en la página de inicio del Servicio de Impuestos Internos para acceder a la versión más reciente del documento.

MOMENTO DE PRESENTACIÓN DE LA FAFSA®

Estudiantes

Debe llenar y enviar la *Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes* (FAFSA®) para solicitar ayuda federal para estudiantes, es decir, dinero del gobierno para la universidad o el instituto profesional. Las oficinas de ayuda económica usan información de la FAFSA para determinar si usted reúne los requisitos para recibir fondos federales a través de becas o subvenciones, préstamos o programas de estudio y trabajo. Los estados y las instituciones educativas también emplean la información de la FAFSA para determinar si usted reúne los requisitos para recibir ayuda adicional. De hecho, algunas instituciones educativas no tendrán en cuenta a un estudiante para las becas de mérito de la institución (es decir, las becas otorgadas en función de las calificaciones, las aptitudes o los logros de un estudiante) hasta que el estudiante no haya enviado la FAFSA. Por ello, asegúrese de llenar una FAFSA, incluso si piensa que no reúne los requisitos para recibir ayuda federal.

FECHAS LÍMITE

La FAFSA está disponible a partir del 1º de octubre para el año académico siguiente. Si desea que se lo considere para recibir ayuda de su estado o de su universidad, debe cumplir con la fecha límite que ellos exijan para presentar la FAFSA.

Fechas límite del estado: *si planea asistir a la universidad en el otoño, es posible que la fecha límite en lo relativo a ayuda económica de su estado sea entre marzo y mayo, si bien algunos estados solicitan*

que envíe la FAFSA tan pronto como sea posible después del 1° de octubre. Por ello, en ese caso, si usted planea comenzar la universidad en el otoño, estará llenando la FAFSA con casi un año de antelación. El sitio de la FAFSA en fafsa.gov enumera las fechas límite de varios estados y le indica cómo encontrar al suyo si no aparece.

Fechas límite de las universidades: las fechas límite de ayuda económica de las universidades pueden vencer tan pronto como en febrero. Para conocer la fecha límite de una universidad, consulte en el sitio web de la institución educativa o comuníquese con su oficina de ayuda económica.

En cualquier caso, llenar la FAFSA tan pronto como sea posible después de su publicación el octubre anterior es la opción más segura.

POR HACER:

- () Obtenga información y ayuda gratuitas de su orientador escolar, de la oficina de ayuda económica de la universidad a la que planea asistir o del Departamento de Educación de los EE. UU. en fafsa.gov o llamando al 1-800-4-FED-AID (1-800-433-3243). Se brinda asistencia sin cargo en todo momento durante el proceso de solicitud.
- () Si piensa que su nombre o fecha de nacimiento figura en los registros de la Administración del Seguro Social en forma errónea, ingrese en www.ssa.gov para averiguar cómo corregir cualquier error. Su información debe ser correcta para que pueda procesarse la FAFSA.
- () Si usted presenta su FAFSA en línea, es útil crear una credencial FSA ID con antelación. Este nombre de usuario y esta contraseña se utilizan para confirmar su identidad cuando accede a su información relacionada con la ayuda económica y cuando firma en forma digital sus documentos relacionados con la ayuda federal para estudiantes. Su credencial FSA ID es única; debe ser suya y no de su padre. **Debe crear su propia credencial FSA ID.** Para crear su credencial FSA ID y para obtener más información, visite StudentAid.gov/fsaid-es. Para obtener una guía paso a paso, mire “Cómo crear una credencial FSA ID” en la lista de reproducción “FAFSA: Apply for Aid” (FAFSA: solicitar ayuda) en www.YouTube.com/FederalStudentAid.
- () Reúna los documentos necesarios para presentar una solicitud. Es posible que la FAFSA automáticamente recupere información de su declaración de impuestos; si no es así, necesitará sus documentos tributarios federales o sus registros de ingresos. A continuación, se enumeran algunos elementos adicionales que tal vez necesite:
 - su número de Seguro Social y el número de Seguro Social de cada uno de sus padres si brinda información sobre ellos;
 - su número de registro de extranjeros, si no es ciudadano de los EE. UU.;
 - información sobre ahorros, inversiones y activos comerciales a su nombre (y a nombre de sus padres, si brinda información sobre ellos).

- () Envíe la FAFSA a tiempo para cumplir con las fechas límite de la ayuda del estado y de la institución educativa. Aquí están las formas en las que puede llenar la FAFSA:
 - Solicítela en línea (la forma más rápida y sencilla) visitando **fafsa.gov**.
 - Descargue una versión en PDF de la FAFSA en **fafsa.gov**. Llene el PDF y envíelo por correo a la dirección que aparece en el formulario. (También puede visitar **www.edpubs.gov** o llamar al 1-800-4-FED-AID para solicitar una copia impresa de la FAFSA en PDF).
 - Pregúntele al personal de ayuda económica de la universidad a la que planea asistir si pueden ayudarlo a llenar la FAFSA y si ellos pueden enviarla por usted.
- () Revise el *Informe de ayuda estudiantil* (SAR), que es el resultado de su FAFSA. Recibirá su SAR por correo electrónico o por correo postal. Si es necesario, haga cambios o correcciones y envíe su información para que se la vuelva a procesar. Su SAR completo y correcto tendrá su aporte familiar previsto (EFC, por sus siglas en inglés), el índice que utilizan las universidades para determinar el monto de ayuda federal para estudiantes que usted puede recibir. Si no recibe su SAR dentro de las tres semanas posteriores a haber enviado su FAFSA, visite **fafsa.gov** e inicie una sesión para controlar el estado de su FAFSA; también puede llamar al 1-800-4-FED-AID.
- () Su institución educativa podría pedirle información adicional. Asegúrese de responder dentro de cualesquiera sean las fechas límite, o es posible que no reciba ayuda federal para estudiantes.
- () **Para todos los solicitantes:** comuníquese con la oficina de ayuda económica si tiene dudas sobre lo que le ofrecen.
- () **Para solicitantes nuevos:** revise las cartas de concesión de las instituciones educativas para comparar los tipos y los montos de ayuda económica que se le ofrecen. Decida a qué institución asistirá sobre la base de combinar a) cuán bien la institución se ajusta a sus necesidades y b) la viabilidad económica después de tomar en cuenta toda la ayuda económica brindada.
- () Manténgase en contacto con la institución educativa que elija para saber cuándo vencen la matrícula y las cuotas, si la ayuda económica cubrirá dichos gastos por completo y cuánta ayuda económica adicional le quedará, de quedarle algo, después de que haya pagado la matrícula y las cuotas.
- () Preste especial atención a las cartas o a los correos electrónicos de las instituciones educativas, y comuníquese con la oficina de ayuda económica si no comprende lo que la institución educativa le ofrece.
- () Siga todas las instrucciones de la FAFSA y de las comunicaciones que le envía su institución educativa.

Padres

POR HACER:

- () Complete con su hijo la lista “Estudiantes: por hacer” en las páginas 23 y 24 de esta lista de preparación. Si es posible, presente la FAFSA en línea: es más rápido y más sencillo, y su información estará protegida, porque está cifrada (es decir, usamos una fórmula matemática para codificar los datos).
- () Si presenta la solicitud en línea, cree su propia credencial FSA ID para poder firmar la FAFSA de su hijo en forma digital. Su credencial FSA ID debe ser distinta a la de su hijo y debe ser creada por usted (de la misma forma en la que su hijo debe crear su propia credencial FSA ID). Para crear su credencial FSA ID, visite **StudentAid.gov/fsaid-es**. Para obtener ayuda con su credencial FSA ID, mire “*FAFSA and FSA ID Tips for Parents*” (Consejos sobre la FAFSA y la credencial FSA ID para padres) en la lista de reproducción “*FAFSA: Apply for Aid*” (FAFSA: solicitar ayuda) en **www.YouTube.com/FederalStudentAid**.
- () Examine la factura de la institución educativa que su hijo elija y asegúrese de que entiende todos los cargos y cómo deberá abonarlos (por ejemplo, a través de becas, préstamos estudiantiles, etc.).

PARA OBTENER AYUDA ADICIONAL

Videos e instrucciones paso a paso sobre la FAFSA®

Obtenga más información sobre la FAFSA en www.YouTube.com/FederalStudentAid (visite la lista de reproducción “FAFSA: Apply for Aid”) y en StudentAid.gov/fafsa.

¿Tiene preguntas sobre la ayuda federal para estudiantes y quiere hablar con una persona y no una grabación?

Llame al Centro de Información sobre Ayuda Federal para Estudiantes al 1-800-4-FED-AID (1-800-433-3243) o al 1-800-730-8913 (teletipo gratuito para personas con impedimentos auditivos). Número para llamada con cargo: 334-523-2691.

Muchas de las publicaciones que se mencionan en esta lista pueden solicitarse o descargarse en forma gratuita de www.edpubs.gov.

Encuentre información detallada sobre la ayuda federal para estudiantes en StudentAid.gov.

 /FederalStudentAid

 /FAFSA

 /FederalStudentAid

Impreso en noviembre de 2016
Fotografías en el interior: Departamento de Educación de los EE. UU.
Foto de portada: Paper Boat Creative/Getty Images

Federal
Student
Aid

An OFFICE of the
U.S. DEPARTMENT of EDUCATION

PROUD SPONSOR of
the AMERICAN MIND®